

Vysoká škola: Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích

Katedra: Ústav bohemistiky FF JU

Aprobace: Č – Aj/ZŠ

Datum odevzdání posudku: 10. 5. 2009

Recenzent *) diplomové práce: doc. PaedDr. Bohumila Junková, CSc.

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Téma diplomové práce „**Anglicismy v neoficiální komunikaci mládeže**“ přináší zajímavý pohled na mluvený jazyk v soukromé spontánní komunikaci. Teoretická část vymezuje terminologii, následuje vysvětlení termínu mládež, a to z různých pohledů. V další kapitole jsou porovnány jazyky český a anglický, jejich slovní zásoba ve vztahu k útvarům národního jazyka.

V části praktické představuje diplomantka výsledky, které získala rozborem mluvených textů žáků základních škol a studentů středních a vysokých škol. Uvádí způsoby adaptace anglicismů v mluvené češtině především v rovině hláskoslovné, morfologické a slovotvorné, dále i jejich sémantické adaptace, pozornost věnuje též přejatým kompozitům a anglickým zkratkám. Ze shromážděného materiálu sestavila slovník.


V závěru uvádí nejfrekventovanější přejímky, které se ve sledovaných skupinách respondentů v jednotlivých oblastech liší. Nejvíce anglicismů užívali studenti vysokých škol, pokud jde o adaptaci anglicismů do češtiny, nejvíce se uplatnila v rovině morfologické, a to jak u sloves, tak u jmen. Práce je doplněna několika grafy, v příloze jsou přepisy vybraných textů, s nimiž diplomantka pracovala.

Práci hodnotím jako přínosnou, jde o zajímavý příspěvek ke zkoumání vývoje současné mluvené češtiny ve vztahu k vývoji společnosti. Mé připomínky se týkají drobných nedostatků povahy spíše grafické či technické, např. citace literatury (užívání interpunkčních znamének), které vznikly patrně opomenutím nebo z důvodu časové tísně.

Práci doporučuji k obhajobě.

+Nehodící se škrtněte

Návrh na klasifikaci diplomové práce: velmi dobře


doc. PaedDr. Bohumila Junková, CSc.

podpis recenzenta diplomové práce

V Českých Budějovicích dne: 10. 5. 2009

Stupeň klasifikace	Výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
--------------------	---------	-------------	-------	-----------

